

STA Review

Volume 220

PPK 174/05/2012 (029967)

Monthly Magazine of the Sarawak Timber Association

January 2012



Trogonoptera brookiana brookiana

(The Rajah Brooke's Birdwing)

This butterfly is named after the first white Rajah of Sarawak. It is a protected species and its habitat is accessible areas in the tropical rainforests.

Photo courtesy of Anna Photo Studio



3

LEGALITY

Verification of Logs in Sarawak



4

SARAWAK

Investment and Timber Selling Mission to Seoul, the Republic of Korea



6

THE MALAYSIAN

Timber Dialogue 2012

CONTENTS

PAGE

STA REVIEW

<i>Legality Verification of Logs in Sarawak</i>	3
<i>Sarawak Investment and Timber Selling Mission to Seoul, the Republic of Korea</i>	4
<i>The Malaysian Timber Dialogue 2012</i>	6
<i>Training Opportunities for Forest and Logging Managers</i>	8
<i>Effective Date for the purpose of Article 8(e) of the Articles of Association of Sarawak Timber Association</i>	9
<i>STA Annual General Meeting (AGM)</i>	9
<i>STA Training Sdn Bhd Skills Training</i>	10
<i>The Malaysian Timber Council (MTC) Visit</i>	24

REGULAR FEATURES

<i>Statistics</i>	12
<i>Rainfall data</i>	24

TIMBER SPECIES:



Trade Name: Bintang
Botanical Name: *Agathis borneensis*
Family: Araucariaceae
Classification: Softwood

Highly priced as an interior finishing timber and suitable for paneling decorative furniture, high class joinery, fancy veneer, pencil, tooth pick manufacture

Photo courtesy of Forest Department Sarawak

is a monthly magazine published by Sarawak Timber Association (STA) for its members. While every effort has been made to ensure that the information printed in this magazine is accurate and correct, neither STA nor its Council Members, Officers or Employees shall assume any responsibility or be made liable for any inaccuracies and errors printed; nor is such publication, unless otherwise, stated, necessarily the views of STA, its Council Members, Officers or Employees. The contents of the STA Review may be reprinted with prior written permission from STA.

STA Review is mailed free of charge to all STA Members. Paid subscription is also available to non-members. An annual subscription fee of RM200.00 is charged to organisations within Malaysia, and US\$300.00 to foreign organisations in other Asian countries, Australia and New Zealand, and US\$500.00 to foreign organisations in American and European countries respectively. The subscription fee is inclusive of courier charges. STA reserves the right to change the subscription fees from time to time to reflect currency fluctuations. Paid subscription is non-refundable.

EDITORIAL BOARD

Chief Editor

Dr Peter CS Kho

Editor

Law Hui Chau

Members

*Annie Ting
Erin Tan
Jaime Chan
Miriam Hong
Salfa Kamazura
Winnie Lee*

Published by

Sarawak Timber Association
11 Floor, Wisma STA,
26, Jalan Datuk Abang Abdul Rahim,
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia
Tel: ++ (60 82) 332 222
Fax: ++ (60 82) 487 888, 487 999
Email: sta@sta.org.my
Website: www.sta.org.my

Printed by

Wisma Printing Sdn Bhd
Lot 1949, Section 66, KTL D, Lorong Tekad 1,
Jalan Tekad, Pending Industrial Estate,
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia
Tel : ++ (60 82) 338 131 (4 Lines)
Fax : ++ (60 82) 333 002
Email : wismaprinting@yahoo.com

WORKING VISIT BY SARAWAK FORESTRY GROUP TO JAPAN



Photo: Tuan Haji Ali Yusop, the Director of Forests Sarawak, presented a book entitled "National Parks of Sarawak" to Mr Makoto Ozawa, the Director of Wood Products Trade Office, Japan Forestry Agency

The Director of Forests Sarawak, Tuan Haji Ali Yusop, led a group of seven (7) members from Sarawak, Malaysia to Tokyo, Japan from 15 to 18 January 2012. The group members comprised Ms Dayang Nena Abang Bruce, Senior Assistant General Manager of the Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC); Mr Wong Ting Chung, Deputy General Manager of the Sarawak Forestry Corporation (SFC); Mr Jack Liam, Head of Revenue and Planning Division of the Forest Department Sarawak (FDS); Tuan Haji Hadi Abdul Kadir, General Manager of Harwood Timber Sdn Bhd; and three representatives from the Sarawak Timber Association (STA), namely Dato Henry Lau, Honorary Secretary; Mr James Ho, Council Member and Ms Annie Ting, Senior Manager.

The group met with the representatives from the Japan Forestry Agency and eight Timber Associations in separate meetings to share with them information on the system that has been implemented to ensure the legality and traceability of logs in Sarawak as well as the Log Tracking System (LoTS). Other issues raised at the meeting included detailed explanations on the Custom Declaration Form 2 and the recent Non-Governmental Organisations' (NGOs) allegations on the logging operations in Sarawak. The group also reaffirmed its commitment to the Japanese that Sarawak will continue to enhance its legality system and welcomed offers to work closely to strengthen the ties between Japan and Malaysia in particular Sarawak. The group also had an opportunity to meet with Mr Kua Kiat Chye the Director of MATRADE, Tokyo, Japan.

A smaller group met with the representatives from the Friends of Earth Japan and Global Environmental Forum on 16 January 2012. This informal short meeting had provided an avenue for the parties to exchange views on the recent NGOs' allegations. STA in the meeting, offered to work with NGOs who are committed to address any issues of mutual concern.

Pengarah Hutan Sarawak, Tuan Haji Ali Yusop, mengetuai satu delegasi seramai tujuh (7) orang ahli dari Sarawak, Malaysia ke Tokyo, Jepun dari 15 hingga 18 Januari 2012. Delegasi tersebut terdiri daripada wakil dari Perbadanan Kemajuan Perusahaan Kayu Sarawak (PUSAKA), *Sarawak Forestry Corporation* (SFC), Jabatan Hutan Sarawak (JHS); Harwood Timber Sdn Bhd dan Persatuan Kayu Kayan Sarawak (STA).

Delegasi tersebut telah berjumpa dengan wakil-wakil dari Agensi Perhutanan Jepun dan lapan Persatuan Kayu Kayan di mesyuarat yang berasingan untuk berkongsi mengenai sistem yang telah dilaksanakan untuk memastikan kesahihan dan kebolehesanan kayu balak di Sarawak serta Sistem Penjejakan Kayu (LoTs). Isu-isu lain termasuklah penjelasan yang terperinci tentang Borang Deklarasi Kastam 2 dan dakwaan-dakwaan Organisasi Bukan Kerajaan (NGO) yang terbaru mengenai operasi pembalakan di Sarawak.

砂拉越森林局局长哈兹阿里先生率领砂拉越木材工业发展机构 (STIDC) ; 砂拉越森林局 (FDS) , Harwood Timber有限公司及STA各7位代表于2012年1月15日至18日到日本东京。

代表团会见日本森林局和8间木材协会的代表。会议的目的是与日本木材协会分享已实施的砂拉越确保原木的合法和可追溯系统, 原木追踪系统(LoTS), 详细解释海关申报表和最近非政府组织对砂州伐木业的指控和其他课题。

SARAWAK INVESTMENT AND TIMBER THE REPUBLIC OF KOREA



Photo: Seminar in progress

The Sarawak Investment and Timber Selling Mission to Seoul, the Republic of Korea, jointly organised by the Ministry of Industrial Development (MID) and the Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) with the support from the Malaysia External Trade Development Corporation (MATRADE) Seoul, the Malaysian Investment Development Authority (MIDA) Seoul and the Korea Forest Service (KFS) was held from 9 to 15 January 2012. The Honourable Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hassan, the Second Minister of Resource Planning and Environment, the Minister of Public Utilities and the Minister of Industrial Development Sarawak cum the Chairman of the STIDC Board of Management led sixty-six (66) delegates comprising four Assistant Ministers, STIDC Board Members, senior government officers, the Sarawak Timber Association (STA) which is represented by Pemanca Datuk Wong Kie Yik, the Chairman and Ms Annie Ting the Senior Manager of the STA Secretariat and representatives from the timber and other industries.

The main highlight of the mission was the Sarawak Investment and Timber Selling Seminar which was held on 11 January 2012 at the Lotte Hotel Seoul, the Republic of Korea. The seminar was well attended by approximately two hundred (200) Korean participants from the government agencies, industries and the media. The seminar commenced with the welcoming remarks by the Malaysian Ambassador to South Korea, His Excellency Dato' Ramian Ibrahim followed by the keynote address by the Honourable Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hassan. The participants were informed of the investment opportunities in Sarawak as well as the legality compliance with reference to timber source through four presentations, namely "*Investment Incentives in Sarawak*" presented by Datu Liaw Soon Eng, the Permanent Secretary for the Ministry of Industrial Development (MID); "*Investment Opportunities in Sarawak Corridor of Renewable Energy (SCORE)*" presented by Datu Haji Ismawi Haji Ismuni, the Director of the State Planning Unit (SPU) of the Chief Minister's office; "*The Status of the Timber Industry in Sarawak*" presented by Ms Dayang Nena Abang Bruce, the Senior Assistant General Manager of STIDC and "*Legality Verification of Logs in Sarawak*" presented by

Tuan Haji Ali Yusop, the Director of Forests Sarawak.

Three other events were also held, including a business meeting with potential timber business partners, a round table meeting between the Captains of the Industries from Seoul and the Honourable Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hassan, accompanied by four Assistant Ministers and related senior officials.

This significant day concluded with an official dinner hosted by the State Government of Sarawak, Malaysia. During the function, the Minister of KFS, Mr Lee Don-Koo, and witnessed the signing of three separate Memoranda of Understanding (MoUs) between STA and three Associations, namely Korea Lumber Industry Cooperative (KLIC), Korea Timber-Plywood Confederation (KPTC) and Korea Wood Association (KWA).

During the dinner, the Honourable Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hassan in his address highlighted that the MoUs would further strengthen the timber trade relationship between the two countries, particularly amongst the members of these countries' associations. The Minister of KFS praised the Government of Sarawak for making this special effort to strengthen the ties in the trade between Sarawak and the Republic of Korea through the seminar and discussions which were held successfully with good attendance from the Korean businessmen and government officials.

The delegation members were briefed on the Korean economic outlook and as well as its forestry policies. Members of the delegations were divided into three groups and made separate visits to factories/companies related to timber products as well as IT and ICT.

On 13 January 2012, the Director of Forests Sarawak, Tuan Haji Ali Yusop, led a group of nine (9) persons to have a discussion with the senior officials of KFS including Mr Lee Chi-Myeung, the Team Manager of Forest Resources Bureau / Trade Negotiation Team and Mr Lee Kyu-Tee, the Head of International Forest Cooperation Centre. The Sarawak group comprised Pemanca Datuk Wong Kie Yik, the Chairman of STA; Ms Dayang Nena Abang Bruce, Senior Assistant General Manager of STIDC; Mr Wong Ting Chung, Deputy General Manager of the Sarawak Forestry Corporation (SFC); Mr Jack Liam, Head of Revenue and Planning Division of the Forestry Department Sarawak (FDS); Mr Ishak Bohari, Assistant General Manager of Harwood Timber Sdn Bhd; Ms Annie Ting, Senior Manager of STA and three senior officials of STIDC. The discussion was fruitful and resulted in a better understanding on each other's roles in the forestry and timber industry of Sarawak and South Korea as well as expectations in terms of legality requirements. It was noted that the Koreans have great demand for wood residues as well as interests to participate in tree plantation projects in Sarawak.

TIMBER SELLING MISSION TO SEOUL, REPUBLIC OF KOREA



Photo: Group photo with Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hassan, the Second Minister of Resource Planning and Environment, the Minister of Public Utilities and the Minister of Industrial Development Sarawak cum the Chairman of STIDC Board of Management and Pemanca Datuk Wong Kie Yik, the Chairman of STA



Photo: Pemanca Datuk Wong Kie Yik, the Chairman of STA exchanging the signed MoU between STA and KWA with Mr Yang Yong-Koo, the Director of KWA in the presence of the Minister Datuk Amar Haji Awang Tengah Ali Hasan (2nd right) and the Minister Lee Don-Koo (3rd right).

Three Memoranda of Understanding (MoUs) between STA and Korea Lumber Industry Cooperative (KLIC), Korea Timber-Plywood Confederation (KPTC) and Korea Wood Association (KWA) were signed separately on 11 January 2012 with an objective of strengthening the trade relationship between the State of Sarawak, Malaysia and the Republic of Korea.

In order to achieve the objective, four associations agreed:

- To promote, foster and enhance good business relationship with regard to timber and timber related activities;
- To promote, encourage and facilitate good collaboration and business networking and interconnection amongst members;
- To inform and update each other with any changes or implementation of policies, procedures, guidelines, requirements, rules, regulations and/or laws affecting the timber trade and related activities in the Republic of Korea and the State of Sarawak, Malaysia;
- To organise regular meetings, dialogues, discussions and talks on timber trade and timber related matters; and
- To promote the growth of timber trade and timber related matters

Misi Pelaburan Sarawak dan Jualan Kayu ke Seoul, Republik Korea telah dianjurkan bersama oleh Kementerian Pembangunan Perindustrian (MID) dan Perbadanan Kemajuan Perusahaan Kayu Sarawak (PUSAKA) dengan sokongan daripada Perbadanan Pembangunan Perdagangan Luar Malaysia (MATRADE) Seoul, Lembaga Pembangunan Pelaburan Malaysia (MIDA) Seoul dan Korea Forest Service (KFS) diadakan dari 9 hingga 15 Januari 2012. Kemuncak utama misi tersebut adalah Seminar Pelaburan Sarawak dan Jualan Kayu yang telah diadakan pada 11 Januari 2012 di Hotel Lotte Seoul, Republik Korea. Para peserta telah dimaklumkan mengenai peluang pelaburan di Sarawak serta pematuhan kesahan dengan merujuk kepada sumber kayu melalui empat pembentangan. Menteri KFS memuji usaha baik Kerajaan Sarawak untuk mengukuhkan hubungan perdagangan antara Sarawak dan Republik Korea melalui seminar dan perbincangan.

Pada 13 Januari 2012, Pengarah Hutan Sarawak, Tuan Haji Ali Yusop, mengetuai satu kumpulan yang terdiri dari sembilan (9) orang mengadakan perbincangan dengan pegawai-pegawai kanan KFS. Hasil perbincangan adalah baik dan menghasilkan pemahaman yang lebih baik mengenai peranan masing-masing dalam industri perhutanan dan kayu di Sarawak dan Korea Selatan serta jangkaan dari segi keperluan kesahan.

砂拉越工业发展部(MID)和砂拉越木材工业发展机构(STIDC)在大马驻首尔外贸发展局(MATRADE), 工业发展局(MIDA)以及韩国林务(KFS)协助下于2012年1月9日至15日率领本州投资和木材贸易团前往韩国首尔。此趟旅程重点是于2012年1月11日在韩国首尔乐天饭店所举办的砂拉越投资和木材贸易讲座会。

参与者从讲座会中了解砂州投资商机和木材来源的合法遵从。KFS部长赞扬砂州政府通过这讲座会和研讨会加强两国的贸易关系。

砂州森林局局长哈兹亚里先生(译音)于2012年1月13日率领9位代表与KFS高级官员召开会议。这次的会议很成功,彼此进一步了解对方在林业和木材业的角色以及木材合法化需求。

This Dialogue, the second in the series after the first which was organised in the year 2011, has the objectives to (i) enhance the dynamism of the industry, and (ii) ensure the industry is on track to achieve the target of RM53 billion in exports of timber and timber products by the year 2020 set in the National Timber Industry Policy (NATIP). This Dialogue was held on 12 January 2012 at Sunway Putra Hotel in Kuala Lumpur and aimed to provide the avenue for discussion on all the feedbacks on relevant issues and the suggestions to overcome these issues in order to help the industry realised its secondary target of 60% (RM31.8 billion) value-added products and 40% (RM21.2 billion) primary products exported be achieved by the year 2020, and as well as for establishing rapport with the industries.

This Dialogue was chaired by Tan Sri Bernard Dompok, the Minister of Plantation Industries and Commodities (MPIC). Also in attendance were the Dato' Hamzah Zainudin, the Deputy Minister MPIC, Datuk Madius Tangau, the Chairman of the Malaysian Timber Industry Board (MTIB), Datin Paduka Nurmalia Abd Rahim, the Secretary-General MPIC, Mr Low Yew Eng, the Undersecretary, Timber, Tobacco and Kenaf Industries Division MPIC and Dr Jalaluddin Harun the Director-General MTIB. An estimated 200 participants from 19 relevant State and Federal Government agencies and academia as well as 16 Associations attended the Dialogue.

Datuk Madius Tangau, the Chairman of MTIB in his welcoming speech thank the Minister and all participants of the Dialogue and stressed that this sector is still significant in terms of the nation's economy and that it is fully committed to progress and focused on overcoming challenges faced by the industry.

Tan Sri Bernard Dompok, the Minister of MPIC welcomed constructive comments from the participants of the Dialogue and added that the Ministry will continue to address outstanding issues on an on-going basis but this Dialogue will focus on new issues confronting the trade. He said as of 30 October 2011 Malaysia's timber and timber products exports was short of the targeted value and that our Malaysian timber industry needs to be innovative, adding that there has to be strong coordination between the Government and the Industry.

Dr Jalaluddin Harun the Director-General of MTIB then made a presentation on *Timber Industry Performance*, covering an introduction to the status of the wood-based industries in Malaysia as a whole, the National Timber Industry Policy (NATIP) covering the seven trusts of the Policy, challenges faced by the Industry, potential sources of growth for the Malaysian timber industry and future scenarios based on the issues and challenges faced by the industry in year 2020.

The *Direction of the Timber Industry in Sabah* was presented by Mr. Patrick Tan, the Director of Industrial Development & Research, Ministry of Industrial Development Sabah. He briefed participants at the Dialogue of the importance of the timber sector, bringing in about RM100 million



Photo: The Malaysian Timber Dialogue 2012

per year as revenue to the State of Sabah each year, the current status of the industry, major challenges face by the industry and directions for the wood processing industry and highlighting the various efforts by the State Government to assist the industry.

The following presentation by Mr Nicholas Andrew Lisse from the Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) was on *The Future Direction of the Timber Industry in Sarawak*. His presentation covered the status of the industry, revenue generated from the timber and timber products exports, the future directions of the timber industry with significant supply of the raw material for the industry coming from planted forests.

Participants at the Dialogue then witnessed the signing of an Memorandum of Understanding between Silvateam S.P.A of Italy and MTIB on research and development on the extraction of tannin from the bark of *Acacia mangium* for the production of high-value green biochemical products. The project involves the study of bark quality of *Acacia mangium* planted in Malaysia and the evaluation of the chemical properties and applications of the extracts.

A total of 31 issues, broadly grouped into six categories viz (i) Labour – 9 issues; (ii) Raw material – 6 issues; (iii) Marketing – 8 issues; (iv) technology & Innovation – 2 issues; (v) Financing & Insurance – 5 issues; and (vi) others – 1 issue. Issues raised under the labour category included the Government's intention to implement minimum wage, persistent and serious labour shortage faced by the industries, fast track application of foreign workers, auto replacement policy of foreign workers, the lack of interests shown by local youths in working for the furniture industry, the inconsistencies in policies & procedures and high costs for employing foreign workers, the inclusion of other nationalities to be allowed to be employed as foreign workers, the biometric registration of foreign workers and the consideration of extending the existing 5-year work permit period by another 5 years. Insufficient raw material for the industry was also identified as a key issue. There are suggestions to ban the export of woodchips, abolish rubberwood quota and explore ways in which forest residues can be utilized. Marketing issues raised included the importation of "like"

timber products must comply with Malaysian Standards, the consideration of waiving export levies on certain types of veneers and of abolishing sales tax of veneers in the domestic market, high freight and documentation charges, speeding up FLEGT-VPA negotiations, follow-ups on trade promotions and fairs as well as the Agencies responsible for enforcing rules and regulations must create awareness amongst the industry. Research into automation as a counter-measure to the shortage of labour and research & product development to help the timber industry to be more competitive, the difficulty in securing loans from financial institutions, lack of incentives given for producing value-added products, difficulty in getting insurance cover for mills, lack of incentives, grants and subsidies from Government including tax incentives for approved forest plantation projects and the legalization of factories. In view of the many issues raised, it was agreed by the participants of the Dialogue to have the Timber Dialogue two times a year.

2012马来西亚木材业对话会于2012年1月12日在吉隆坡双威太子酒店举行。对话会旨在提供平台予木材业讨论相关木材业课题和建议以克服这些问题。

对话会的目标：(i) 提高该业的活力，及 (ii) 确保木材业在2020年达到国家木材工业政策 (NATIP) 下的出口收入则马币53亿令吉的木材和木材产品。

种植与原产业(MPIC)部长丹斯里柏纳东博 (译音) 主持这项对话会。部长说该部将持续解决悬而未决的问题，这次对话会将集中于在贸易所面对的新问题。部长告知至2011年10月30日，马来西亚木材和木材产品出口面对低目标价值。马来西亚木材业需要创新，政府和行业之间需有坚固的协调。

Dialog Kayu Malaysia 2012 ini mempunyai objektif-objektif untuk (i) mempertingkatkan dinamisme industri, dan (ii) memastikan industri berada di landasan untuk mencapai sasaran sebanyak RM53 bilion dalam eksport kayu dan produk kayu menjelang tahun 2020 yang ditetapkan dalam Dasar Perindustrian Kayu Negara (NATIP). Dialog ini telah diadakan pada 12 Januari 2012 di Hotel Sunway Putra, Kuala Lumpur dan bertujuan untuk menyediakan ruang untuk perbincangan mengenai semua maklum balas berkenaan isu-isu yang berkaitan serta cadangan-cadangan untuk mengatasi masalah berkaitan isu-isu tersebut.

Dialog ini telah dipengerusikan oleh Tan Sri Bernard Dompok, Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi.

Tan Sri Bernard Dompok, Menteri KPPK (Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi) menambah bahawa Kementerian akan terus menangani isu-isu tertunggak secara berterusan tetapi Dialog ini akan tertumpu kepada isu-isu baru yang dihadapi dalam perdagangan. Beliau berkata sehingga 30 Oktober 2011 nilai sasaran eksport kayu balak dan produk kayu Malaysia adalah kurang dari nilai sasaran yang ditetapkan dan sehubungan itu industri kayu Malaysia kami perlu menjadi inovatif, dan menambah bahawa perlu adanya koordinasi erat antara Kerajaan dan Industri.

UPCOMING EVENTS

DATE	EVENTS	VENUE	ORGANISER
6 to 10 March 2012	The 18 th Malaysian International Furniture Fair (MIFF) 2012	<ul style="list-style-type: none"> Putra World Trade Centre (PWTC), Kuala Lumpur, Malaysia MATRADE Exhibition & Convention Centre (MECC), Kuala Lumpur, Malaysia 	<ul style="list-style-type: none"> MIFF Sdn Bhd
7 to 11 March 2012	Export Furniture Exhibition Malaysia 2012	<ul style="list-style-type: none"> Malaysia Agro Exposition Park Serdang 	<ul style="list-style-type: none"> EFE Expo Sdn Bhd
10 to 12 March 2012	Build Pakistan 2012	<ul style="list-style-type: none"> Lahore Expo Centre, Pakistan 	<ul style="list-style-type: none"> FAKT Exhibitions (Pvt) LTD
3 to 5 April 2012	Dubai WoodShow 2012	<ul style="list-style-type: none"> Dubai International Convention & Exhibition Center, Dubai, United Arab Emirates 	<ul style="list-style-type: none"> Strategic Marketing and Exhibitions
22 to 24 May 2012	International Union for Forest Research Organizations (IUFRO) Conference Forests for People	<ul style="list-style-type: none"> Austrian Alps in a Tyrolean Village 	<ul style="list-style-type: none"> University of Natural Resources and Life Sciences (BOKU) Vienna, Department of Landscape, Spatial and Infrastructure Sciences
4 to 6 October 2012	MTC Global WoodMart 2012	<ul style="list-style-type: none"> Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur 	<ul style="list-style-type: none"> Malaysian Timber Council (MTC)

TRAINING OPPORTUNITIES FOR FOREST AND LOGGING MANAGERS

Forest and logging managers are now being called on to deal not only with profitable forest operations, but also difficult environmental and social issues. In addition, many markets are now looking for assurance of sustainable forestry through forest certification. As a result, developing the appropriate skills to successfully manage logging operations that meet the goals of sustainable tropical forestry, which includes social and environment elements, has become an important requirement for managers in the forest sector of Sarawak.

To meet the skill needs of logging managers, the Sarawak Timber Association (STA) and Lincoln University in New Zealand have developed a Lincoln University Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management) (Postgraduate Diploma) and the STA Sustainable Forest Manager programme for managers in the forest industry.

The **Postgraduate Diploma** comprises eighteen (18) subjects that are taught as intensive, one-week blocks over a two-year period. The subjects cover all aspects of forestry, including silviculture, harvesting, planning, economics, and social factors. At the end of the programme, students are awarded a Lincoln University degree.

The **STA Sustainable Forest Manager** programme recognises that not all managers would have the time to undertake the full Postgraduate Diploma, but that it was still important to provide opportunities for managers to be exposed to important factors related to sustainable forest management in a structured way. The STA Sustainable Forest Manager comprises nine (9) of the eighteen (18) subjects in the Postgraduate Diploma. Students will be required to complete a short assessment of learning for each subject. At the end of the programme, students will be awarded a certificate of achievement by STA and Lincoln University.

The next cohort of the Postgraduate Diploma and the STA Sustainable Forest Manager will begin with an Orientation to University Studies from 23 to 27 April 2012 and the first subject will start on 21 May 2012. For more information, please contact STA at 082-332222 or visit www.sta.org.my.

Untuk memenuhi keperluan kemahiran pengurus pembalakan, Persatuan Kayu Kayan Sarawak (STA) dan Universiti Lincoln di New Zealand telah membangunkan Diploma Pascasiswazah Universiti Lincoln dalam Sains Gunaan (Pengurusan Hutan Mampan Tropika) (Diploma Lulusan Ijazah) dan program Pengurus Hutan Mampan STA untuk pengurus dalam industri hutan.

Diploma Pascasiswazah terdiri daripada lapan belas (18) mata pelajaran yang diajar secara intensif, blok satu minggu sepanjang tempoh dua tahun. Pada akhir program, pelajar akan dianugerahkan ijazah Universiti Lincoln.

Program Pengurus Hutan Mampan STA pula menyediakan peluang untuk mendedahkan kepada pengurus hutan tentang faktor-faktor penting yang berkaitan dengan pengurusan hutan yang mampan secara teratur.

Pada akhir program, pelajar akan dianugerahkan sijil pencapaian oleh STA dan Universiti Lincoln.

本会连同纽西兰林肯大学联办应用科学研究生文凭(热带森林持续性管理)和STA森林持续性管理者课程予森林业的管理者。

为期两年的研究生文凭总共包含18项科目。学生将在每个月上为期一周的密集课程。学生在完成课程后将授予林肯大学学位。

STA森林持续性管理者课程为管理者提供结构化的方式学习有关持续森林管理的重要因素。学生在完成课程后将授予STA和林肯大学的成就证书。

EFFECTIVE DATE FOR THE PURPOSE OF ARTICLE 8(E) OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION OF SARAWAK TIMBER ASSOCIATION

The Council of STA had resolved in its 78th Meeting held on 20 October 2011 to call the Annual General Meeting ("AGM") of the members of the Association for the year 2012, on Friday, 30 March 2012. Since this is an election year, the Council has also appointed the members of the Election Committee whose appointment shall take effect after 5.00pm on 1 March 2012 (refer to "Effective Date") to carry out their functions as stipulated in Article 8(e) of the Articles of Association of the STA.

All members have been informed through the STA Circular issued by the Honorary Secretary of STA on 10 January 2012 to pay their outstanding subscription fees and all dues before the Effective Date to avoid being disqualified as a candidate for election as a Council member and to be entitled to vote at the AGM on 30 March 2012 in accordance with Article 7(f) of the Articles of Association of STA.

Majlis STA telah memutuskan dalam Mesyuarat yang ke-78 yang diadakan pada 20 Oktober 2011 untuk mengadakan Mesyuarat Agung Tahunan ("AGM") bagi ahli-ahli Persatuan bagi tahun 2012, diadakan pada Jumaat, 30 Mac 2012. Memandangkan ini adalah tahun pilihan raya, Majlis juga telah melantik ahli-ahli Jawatankuasa Pilihan Raya di mana pelantikan tersebut akan berkuatkuasa selepas jam 5.00 petang pada 1 Mac 2012 (merujuk kepada "Tarikh Berkuatkuasa") untuk menjalankan tugas-tugas mereka seperti yang termaktub dalam Perkara 8 (e) Artikel Persatuan STA.

Semua ahli telah dimaklumkan melalui Pekeliling STA yang dikeluarkan oleh Setiausaha Kehormat STA pada 10 Januari 2012 untuk membayar yuran tertunggak mereka dan segala tunggakan sebelum Tarikh Berkuatkuasa untuk mengelakkan hilangnya kelayakan sebagai calon sebagai ahli Majlis dalam pilihan raya tersebut dan berhak untuk mengundi pada Mesyuarat Agung Tahunan pada 30 Mac 2012 selaras dengan Perkara 7 (f) Artikel Persatuan STA.

STA理事会于2011年10月20日召开第78届会议并决定来年的常年会员大会将订于2012年3月30日，星期五假STA大厦举行。2012年将是选举年。因此，理事会根据公会章程第8 (e) 条文下的需求成立选举委员以履行其职能。他们的委任期将于2012年3月1日，星期四下午5时正起生效。

本会荣誉秘书已于2012年1月10日公告所有会员根据本会章程第7 (f) 条项下，会员必须在2012年3月1日，星期四下午5时正之前缴交未偿还的会员费以免丧失提名为理事会会员和投票资格。

STA ANNUAL GENERAL MEETING (AGM)

Date: Friday, 30 March 2012
Time: 10.30 am
Venue: Level 4, Wisma STA, Kuching

Mesyuarat Agung Tahunan STA akan diadakan pada

Tarikh: Jumaat, 30 Mac 2012
Masa: 10:30 pagi
Tempat: Wisma STA, Kuching.

砂拉越木材公会常年会员大会

日期: 2012年3月30日, 星期四
时间: 上午10时30分
地点: STA大厦

At the request of the State Government of Sarawak, STA Training Sdn Bhd (STAT) with assistance from the Forest Industries Training and Education Council (FITEC) of New Zealand, developed the Sarawak Modular Training Framework for the timber and forest industries for the State in year 2004,. Since then, the development of skills training has been on going, with a total of seven skills sets currently being offered.

For the year 2011, a total of 403 operators in the 7 skills sets had been assessed and found to be competent. Another 289 operators are still under training.

To accelerate the rate of training forest workers in the State, STAT had also started the Train-the-Trainer Programme, initially for both tree felling and log extraction (tractor operation) skills sets but now extended to the other skills sets. Currently, STAT had trained 117 in-house trainers in the 7 skills sets and most of these trainers are now actively training operators in their respective logging camps.

Each certificate has its own objectives and Modules/ Unit. The generic Module/ Units for all the skills sets are:

1. General Induction to Forest Operations (Unit 17769)
2. Demonstrate Knowledge of Environmental Requirements in Forest Operations (Unit 17772)

7 CERTIFICATES

(I) CERTIFICATE IN TREE FELLING

Objectives

- To create awareness among operators of safety and health in their occupation
- To provide an understanding on chainsaw maintenance which will bring about: (i) minimum repair and lower running cost of the chainsaw, (ii) reduce down time and (iii) to prolong the saw and chain life
- To review safe chainsaw operation practices so as to minimise hazard and fatigue
- To apply “directional tree felling” skills for personal safety, efficient machine handling, minimum damage to residual forests, preservation of soil and water values with the use of felling aids
- To position felling cuts so as to minimise “split” or driftwood, and to make trimming cuts to maximise volume recovery within specifications.

Module/ Unit

- Chainsaw maintenance and Operation (Unit 6916, 6917, 43)
- Fell Trees for extraction (Unit 17763, 17766, 17765)

(II) CERTIFICATE IN LOG EXTRACTION (TRACTOR)

Objectives

- To create awareness among operators of safety and health in their occupation
- To provide an understanding on the maintenance of the machines and the operator's responsibilities
- To emphasise the importance of planning and the construction of skid trails
- To emphasise the importance of proper construction of landing sites for log extraction
- To implement techniques that minimise damage to the potential crop trees and protected trees during the skidding operation
- To minimise the impact on the environment

Module/ Unit

- Log Extraction- Tractor (Unit 1256, 6936, 6937)

(III) CERTIFICATE IN LOG LOADING

Objectives

- To create awareness among operators of safety and health in their occupation
- To provide an understanding on the maintenance of machines and the operator's responsibilities
- Job planning
- To introduce features of loading and unloading of logs that will reduce hazardous elements during the loading operations

Module/ Unit

- Machine Operating- Rubber Tyred Front End Loader (Unit 6926, 6930, 6932)

PLANTED FOREST SKILLS SETS

The additional generic unit for Planted Forest Skills Sets is:

Demonstrate Knowledge of Forest Planting Site Preparation (Unit 1232)

(IV) CERTIFICATE IN CLEAR- FELL SITE PREPARATION

Objectives

This course is designed to make participants aware of:

- Environmental issues associated with land clearing and how to avoid adverse effects
- The safety, maintenance and practical use of a chainsaw when undertaking the task of under brushing and felling of residual trees

Modules/ Unit

- Demonstrate Knowledge of Tree Felling (Unit 17763)
- Demonstrate Knowledge of Code of Practice relating to Chainsaw use (Unit 6916)
- Operate a Chainsaw (Unit 6917)
- Maintain a Chainsaw (Unit 43)
- Fell tree safely using a Chainsaw and Basic Techniques (Unit 17766)
- Clear vegetation for planted forest establishment using motor manual method (Unit 19767)

(V) CERTIFICATE IN MECHANICAL SITE PREPARATION (EXCAVATOR)

Objectives

- This course is designed to help excavator operators to understand environmental and safety issues associated with land clearing, construction of tracks and roads
- There is also a component that deals with machine maintenance and the time frame of the task. This will eliminate costly repairs and down time occurring unexpectedly

Modules/ Unit

- Apply environmental management for land preparation (Unit 6966)
- Operate and excavator type tracked machine in a forest situation (Unit 6935)
- Prepare steep terrain for establishment using excavator (Unit 19962)

IDENTIFICATION SKILLS SETS

Objectives

- To provide knowledge and skills of identifying trees, logs and timber species
- To identify protected species of trees, thus helping to prevent the felling of protected tree species listed under the "CITES" (Convention on International Trade in Endangered Species), Forests Ordinance (Cap 126) 1958 and Wild Life Protection Ordinance (Cap 26) 1998
- To ensure the logs extracted meet all the guidelines such as cutting diameter limits

(VI) CERTIFICATE IN TREE AND LOG IDENTIFICATION

- Tree Identification
- Log Identification

(VII) CERTIFICATE IN LOG AND TIMBER IDENTIFICATION

- Log Identification
- Timber Identification

Atas permintaan Kerajaan Negeri Sarawak, STA Training Sdn Bhd (STAT) dengan bantuan daripada Industri Latihan Hutan dan Majlis Pendidikan (FITEC), New Zealand telah membangunkan Rangka Kerja Latihan Modular Sarawak bagi industri kayu dan hutan untuk Kerajaan Negeri pada tahun 2004. Sejak itu, pembangunan latihan kemahiran telah dilaksanakan secara berterusan, dengan tujuh set kemahiran telah ditawarkan sehingga kini.

Pada tahun 2011, sejumlah 403 operator dalam 7 set kemahiran tersebut yang telah dinilai dan didapati kompeten. Sejumlah 289 operator masih lagi dalam latihan.

STA Training 有限公司 (STAT) 在州政府的要求下与纽西兰森林工业培训及教育中心(FITEC)共同在2004年合作为木材和森林业制订砂拉越培训组合架构。自此,技术培训发展一直在进行。目前STAT提供总共7项技术配套。

截至2011年12月31日,在7项技术配套下总共有403位操作员已通过评估合格而289位操作员还在培训中。

THE MALAYSIAN TIMBER COUNCIL (MTC) VISIT



Photo: Briefing in progress

A 5-member delegation from the Malaysian Timber Council (MTC) visited Sarawak on 16 January 2012 as part of its familiarization programme for the new staff from the MTC

Head Office Kuala Lumpur and the MTC Regional Offices.

The delegation was led by Puan Noraihan Abdul Rahman, the Deputy Director of Trade Promotion and Marketing in MTC Head Office Kuala Lumpur. The other four (4) members of the delegation are Mr Tan Ting Wai, Director of MTC Guangzhou, China, Mr Goh Pi Yao, Marketing Executive of MTC Dubai, United Arab Emirates (UAE), and Encik Faizal Shah with Ms Lim Sin Hwa, executives of Trade Promotion and Marketing in MTC Head Office Kuala Lumpur, Malaysia.

The delegation was briefed by the Forest Department Sarawak (FDS), the Sarawak Forestry Corporation (SFC), the Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) and the Sarawak Timber Association (STA) of the individual roles, functions and operations in a joint briefing conducted at Wisma Sumber Alam in Kuching.

MTC also took the opportunity to introduce the upcoming Global WoodMart 2012 which will be held from 4 to 6 October 2012 at the Kuala Lumpur Convention Centre.

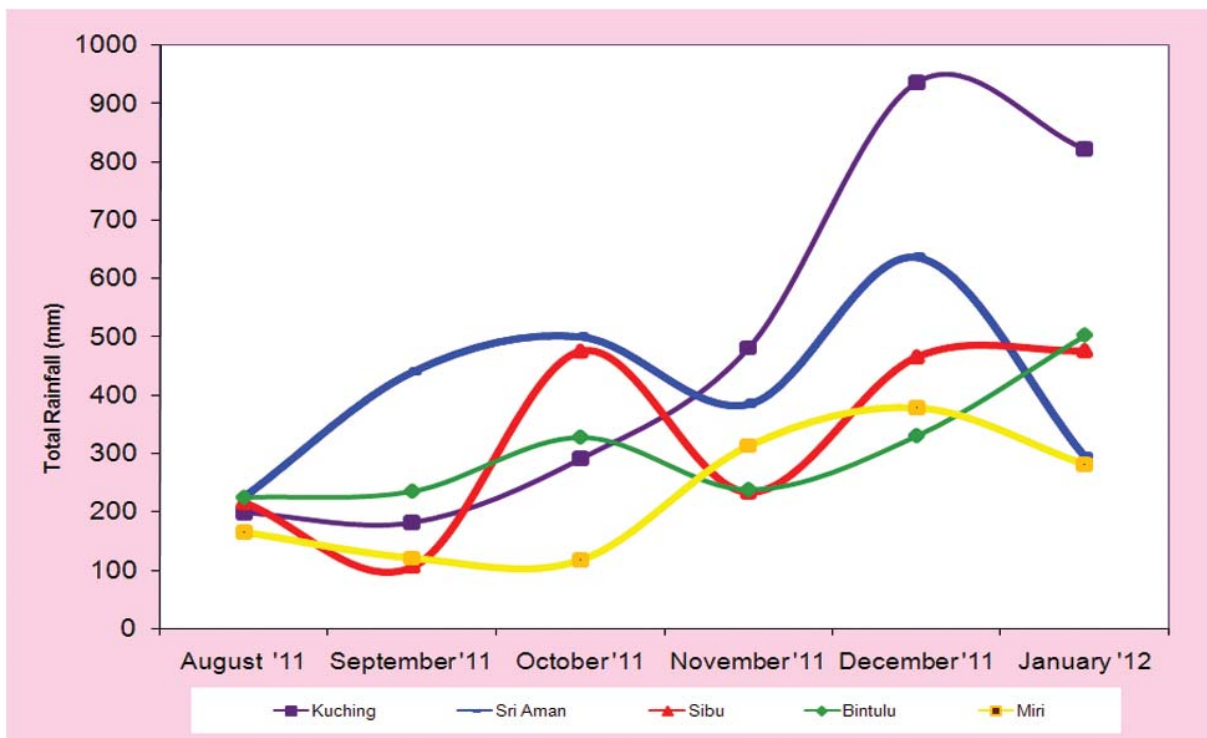
Delegasi seramai 5 ahli dari Majlis Perkayuan Malaysia (MTC) telah melawat Sarawak pada 16 Januari 2012 sebagai sebahagian daripada program kenal suai untuk kakitangan baru dari Ibu Pejabat MTC Kuala Lumpur dan Pejabat Serantau MTC.

Delegasi tersebut dimaklumkan oleh Jabatan Hutan Sarawak (JHS), Sarawak Forestry Corporation (SFC), Perbadanan Kemajuan Perusahaan Kayu Sarawak (PUSAKA) dan Persatuan Kayu Kayan Sarawak (STA) tentang peranan individu, fungsi dan operasi dalam satu taklimat bersama yang dijalankan di Wisma Sumber Alam di Kuching.

马来西亚木材理事会(MTC)吉隆坡总部和区域办事处新职员于2012年1月16日拜访砂拉越, 作为其了解本州木业活动之一。

本会, 砂州森林局(FDS), 砂拉越林业机构(SFC)和砂拉越木材工业发展机构(STIDC)联合在古晋Sumber Alam大厦为该代表团讲解各方机构的角色, 职能和运作。

RAINFALL : AUGUST '11 - JANUARY '12 DATA HUJAN BULANAN



Source : Malaysian Meteorological Services